

**ZARZĄDZENIE  
PREZYDENTA MIASTA ŻORY**

**OR.0050.37.0...2020  
Z DNIA 22.07...2020 r.**

W sprawie: **zasad Żorskiego Budżetu Obywatelskiego 2021**

Na podstawie § 2 uchwały nr 289/XIX/20 Rady Miasta Żory z dnia 25 czerwca 2020 r. w sprawie zasad Żorskiego Budżetu Obywatelskiego (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2020 r., poz. 5169), art. 5a ust. 5 oraz art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2020r. poz. 713), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 869).

**ZARZĄDZAM**

**§ 1**

Ustalić kwotę, jaka zostanie przeznaczona w 2021 roku na realizację projektów wyłonionych w procedurze Żorskiego Budżetu Obywatelskiego na **2 050 000,00 zł** (słownie: dwa miliony pięćdziesiąt tysięcy złotych).

**§ 2**

1. Wnioski w procedurze Żorskiego Budżetu Obywatelskiego 2021 należy składać w terminie od **27 lipca do 10 sierpnia 2020 r.** na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego zarządzenia lub na dedykowanej platformie pn. „E-Żory”, dostępnej pod adresem [zory-ekonsultacje.eboi.pl](mailto:zory-ekonsultacje.eboi.pl)
2. Wnioski złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

**§ 3**

Do wniosku musi zostać dołączona lista poparcia z podpisami co najmniej 10 mieszkańców Żor, na formularzu stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszego zarządzenia.

**§ 4**

Nieletni wnioskodawcy muszą dołączyć do wniosku, pod rygorem nieważności, pisemną zgodę rodzica lub opiekuna prawnego, według wzoru stanowiącego załącznik 1a do niniejszego zarządzenia.

**§ 5**

Wszelkie publikacje i informacje dotyczące procedury składania wniosków, odwoływania od negatywnego wyniku weryfikacji wniosku, ogłaszania wykazu projektów poddanych do głosowania, sposobów głosowania oraz publikacji wyników, będą dostępne m.in. na stronie [www.zory.pl](http://www.zory.pl), na dedykowanej platformie pn. „E-Żory”, dostępnej pod adresem [zory-ekonsultacje.eboi.pl](mailto:zory-ekonsultacje.eboi.pl) oraz na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Żory.

**§ 6**

Wykonanie powierza się Kierownikowi Biura Promocji, Kultury i Sportu.

**§ 7**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i traci moc na skutek wykonania.

SKARBNIK MIASTA

RADCA PRAWNY  
Kf 1882

Grażyna Zdziebło

PREZYDENT MIASTA

Waldemar Socha

mgr Andrzej...

**Formularz zgłoszenia projektu do  
Żorskiego Budżetu Obywatelskiego 2021**

<b>Imię i Nazwisko Wnioskodawcy (Autora)</b>			
<b>Adres zamieszkania Wnioskodawcy (Autora)</b>	Ulica: .....		
	Nr domu: .....	Nr mieszkania: .....	
<b>Data urodzenia Wnioskodawcy (Autora)</b>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
	Dzień		Miesiąc
			Rok
<b>Dane do kontaktu z Wnioskodawcą (Autorem) dla Urzędu Miejskiego</b>	<b>Nr tel. :</b>		
	<b>E-mail:</b>		

**Informacja o przetwarzaniu danych osobowych**

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych w Urzędzie Miasta w Żorach, informujemy na podstawie art.13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r., nr 119, s.1), zwane dalej w skrócie „**RODO**”:

- Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Żory, z siedzibą 44-240 Żory, al. Wojska Polskiego 25.
- Z Inspektorem Ochrony Danych, może Pani/Pan skontaktować się w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:
  - pod adresem poczty elektronicznej: [iod@um.zory.pl](mailto:iod@um.zory.pl),
  - pisemnie na adres siedziby Administratora,
  - telefonicznie: (32) 32 43 48 133.
- Podstawa prawna i cele przetwarzania danych osobowych. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się w związku z realizacją procedury Żorskiego Budżetu Obywatelskiego,
- Pani/Pana Dane osobowe mogą być przekazywane wydziałom Urzędu Miasta i miejskim jednostkom organizacyjnym w celu wykonywania zadań publicznych lub innym podmiotom, jeżeli przepis prawa nakłada na Prezydenta Miasta taki obowiązek.
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane, czyli wyboru zadań do realizacji a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres, który zostanie wyznaczony przede wszystkim na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.
- Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do: dostępu do swoich danych osobowych, sprostowania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych, ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, do cofnięcia zgody na dalsze przetwarzanie danych osobowych, wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do: cofnięcia zgody w dowolnym momencie, cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na przetwarzanie danych, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
- Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

**1. Nazwa projektu**

**2. Lokalizacja miejsca realizacji projektu** (prosimy wskazać proponowane miejsce realizacji projektu, jeżeli jest to możliwe podać dokładny adres, nr działki, obręb lub opisać obszar w sposób, który umożliwi jego jednoznaczną identyfikację; w celach pomocniczych zasadne jest dołączenie mapy lub rysunku sytuacyjnego danego obszaru)

**3. Jaki jest stan własnościowy terenu**, na którym ma być zlokalizowany projekt (w razie wątpliwości co do stanu własnościowego należy skontaktować się z Wydziałem Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta Żory lub skorzystać ze strony [www.geoportal.zory.pl](http://www.geoportal.zory.pl)).

**4. Opis szczegółowy projektu / Jaki jest cel projektu** (prosimy opisać czego dotyczy projekt, co dokładnie ma być zrealizowane w ramach projektu (zakres rzeczowy). Opis zostanie zamieszczony na stronach internetowych [www.zory.pl](http://www.zory.pl) oraz [www.zory-ekonsultacje.eboi.pl](http://www.zory-ekonsultacje.eboi.pl) na etapie działań promocyjnych oraz na potrzeby głosowania i ogłoszenia wyników.

**5. Szacunkowy koszt projektu** (prosimy uwzględnić wszystkie możliwe składowe części projektu oraz ich szacunkowe koszty, w tym ewentualny koszt opracowania dokumentacji projektowej. Kwota szacunkowa nie może przekraczać puli środków finansowych na realizację danego typu zadania. **Podanie kosztu szacunkowego jest obowiązkowe!**)

<b>Składowe części zadania</b> <i>(prosimy podać w punktach oraz dodać sumę w polu „Łącznie szacunkowo”)</i> <b>UWAGA!</b> Należy zaznaczyć, czy koszt dotyczy zadania inwestycyjnego czy „miękkiego”	Koszt szacunkowy	Zadanie inwestycyjne	Zadanie miękkie
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
...			
<b>Łączny koszt szacunkowo:</b>			

**6. Uwagi inne** (W tym miejscu można przedstawić inne, niewymienione wyżej informacje istotne dla realizacji projektu. Można np.: wskazać podmioty współpracujące przy realizacji zadania, w przypadku projektów dotyczących osób niepełnoletnich np. uczniów szkół lub dzieci przedszkolnych - wskazać rozwiązania dotyczące np. zapewnienia opieki, zgody opiekunów prawnych, transportu, itd.)

**7. Załączniki obowiązkowe do składanego projektu:**

1. **Lista poparcia z podpisami co najmniej 10 mieszkańców Żor.** Każda dodatkowa strona listy poparcia winna mieć taką samą formę;
2. **W przypadku osoby małoletniej – zgoda opiekuna prawnego.**

**8. Załączniki dodatkowe\* (nieobowiązkowe):**

1. Dodatkowa dokumentacja pomocna przy weryfikacji projektu.
2. Szkice sytuacyjne lub zdjęcia.
3. Mapa z zaznaczeniem lokalizacji zadania.
4. Inne, istotne dla zgłaszanego projektu - wymienić jakie: .....

\*Niepotrzebne skreślić

**9. Oświadczenia** (Złożenie oświadczeń jest **warunkiem koniecznym** do złożenia wniosku. Prosimy postawić znak „X” w odpowiednim polu):

- Zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r., nr 119, s.1), zwane dalej w skrócie „**RODO**”, wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Prezydenta Miasta Żory dla potrzeb niezbędnych do weryfikacji poprawności zgłoszonych danych oraz procedury przeprowadzenia Żorskiego Budżetu Obywatelskiego.
- Oświadczam, że jestem mieszkańcem Żor, a wszystkie dane podane w formularzu oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.
- Oświadczam, że wyrażam zgodę na wykorzystanie dołączonych opisów, zdjęć, prezentacji, szkiców oraz na ich nieodpłatne opublikowanie na stronach internetowych [www.zory.pl](http://www.zory.pl) oraz [www.zory.eboi.pl](http://www.zory.eboi.pl) w celach promocyjnych mojego projektu oraz całej procedury Żorskiego Budżetu Obywatelskiego.

**Data i czytelny podpis  
Wnioskodawcy (Autora):**

.....  
(data)

.....  
(podpis)

Wnioski należy składać w następujący sposób:

- a) listownie na adres: Urząd Miasta Żory, al. Wojska Polskiego 25, 44-240 Żory, z adnotacją na kopercie „Żorski Budżet Obywatelski” lub „ŻBO”
- b) bezpośrednio w Biurze Podawczym w siedzibie Urzędu Miasta Żory przy Rynku 9 lub al. Wojska Polskiego 25, 44-240 Żory,
- c) elektronicznie na dedykowanej platformie pn. „E-Żory”, dostępnej pod adresem [zory-ekonsultacje.eboi.pl](http://zory-ekonsultacje.eboi.pl), przy czym formularz projektu zgłoszony elektronicznie musi zawierać wszystkie wymagane załączniki, w postaci skanów oryginałów dokumentów,
- d) w przypadku osób, którym rodzaj niepełnosprawności uniemożliwia złożenie wniosku - za pośrednictwem Mobilnego Urzędnika, po uprzednim kontakcie telefonicznym z Urzędem Miasta Żory.

Załącznik nr 1a do  
Zarządzenia nr  
OR.0050. 870. 2020  
Prezydenta Miasta Żory  
z dnia 22.07.2020

## ZGODA OPIEKUNA PRAWNEGO OSOBY MAŁOLETNIJ

do formularza zgłoszenia projektu do Żorskiego Budżetu Obywatelskiego 2021

Ja, niżej podpisany / podpisana\*

.....  
(imię i nazwisko opiekuna prawnego)

Zamieszkały / zamieszkała\*

Oświadczam, iż jestem opiekunem prawnym

.....  
(imię i nazwisko osoby małoletniej)

Zamieszkałego / zamieszkałej\*

oraz, że **wyrażam zgodę** na jego/jej\* udział w procesie Żorskiego Budżetu Obywatelskiego 2021, w tym na przetwarzanie jego/jej\* danych osobowych na potrzeby realizacji ww. procesu.

### Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Żory. Szczegółowe informacje dotyczące sposobu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez Urząd Miasta Żory oraz związane z tym prawa znajdują w formularzu zgłoszenia projektu.

Żory, dnia .....

.....  
(podpis opiekuna prawnego)

\* *niepotrzebne skreślić*

Załącznik nr 2 do  
Zarządzenia nr  
OR.0050.870.2020  
Prezydenta Miasta Żory  
z dnia 22.07.2020

**Lista poparcia dla projektu w ŻBO 2021**  
(wymagane poparcie **minimum 10 mieszkańców Żor** z wyłączeniem Wnioskodawcy)

-----  
(wpisać tytuł)

Osoba popierająca projekt jest zobowiązana przed złożeniem podpisu do zapoznania się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych znajdująca się na ostatniej stronie niniejszego formularza

(podpisy min. 10 mieszkańców)

Lp.	Imię i Nazwisko	Adres zamieszkania	Data	Podpis – popieram projekt oraz zapoznałem/am się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				

Lp.	Imię i Nazwisko	Adres zamieszkania	Data	Podpis – popieram projekt oraz zapoznałem/am się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				

w przypadku większej liczby podpisów należy dołączyć kolejną listę poparcia wg. powyższego wzoru



# Żorski Budżet Obywatelski 2021

## Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych w Urzędzie Miasta Żory, informujemy na podstawie art.13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 04.05.2016 r., nr 119, s.1), zwane dalej w skrócie „**RODO**”:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Żory, z siedzibą 44-240 Żory, al. Wojska Polskiego 25.
2. Z Inspektorem Ochrony Danych, może Pani/Pan skontaktować się w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:
  - a. pod adresem poczty elektronicznej: [iod@um.zory.pl](mailto:iod@um.zory.pl),
  - b. pisemnie na adres siedziby Administratora,
  - c. telefonicznie: (32) 32 43 48 133.
3. Podstawa prawna i cele przetwarzania danych osobowych. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się w związku z realizacją procedury Żorskiego Budżetu Obywatelskiego.
4. Pani/Pana Dane osobowe mogą być przekazywane wydziałom Urzędu Miasta i miejskim jednostkom organizacyjnym w celu wykonywania zadań publicznych lub innym podmiotom, jeżeli przepis prawa nakłada na Prezydenta Miasta taki obowiązek.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane, czyli wyboru zadań do realizacji a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres, który zostanie wyznaczony przede wszystkim na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.
6. Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do: dostępu do swoich danych osobowych, sprostowania swoich danych osobowych, usunięcia swoich danych osobowych, ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, do cofnięcia zgody na dalsze przetwarzanie danych osobowych, wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do: cofnięcia zgody w dowolnym momencie, cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na przetwarzanie danych, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.